



**VASILIJ
MELJNIKOV**
violina / violin

EVA DOLINŠEK
čembalo / harpsichord

SREDIŠČE VAŠIH DOŽIVETIJ
AT THE HEART OF YOUR EXPERIENCE
Ljubljana, **20. 6. – 3. 9. 2023**

Ustanoviteljica Festivala Ljubljana je Mestna občina Ljubljana.
The founder of the Ljubljana Festival is the City of Ljubljana.



Mestna občina
Ljubljana



LJUBLJANA
INTERNATIONAL
MUSIC FESTIVAL



UNESCO
ORGANISATION
OF CULTURE
EDUCATION
AND SCIENCE



EUROPEAN
FESTIVALS
ASSOCIATION



EUROPE FOR FESTIVALS
OFFICE LABEL 2022-2023



International
Symphony
Performing Artists
ASSOCIATION



Ljubljana



I FEEL
SLOVENIA

Častni pokrovitelj Ljubljana Festivala 2023 je župan Mestne občine Ljubljana
Zoran Jankovič. / The Honorary Patron of the 2023 Ljubljana Festival is the
Mayor of the City of Ljubljana, Mr Zoran Jankovič.

Četrtek, 10. avgust 2023, ob 20.00
Thursday, 10 August 2023, at 8.00 pm
Križevniška cerkev / Križevniška Church, Križanke

**VASILIJ
MELJNIKOV**
violina / violin

EVA DOLINŠEK
čembalo / harpsichord

Program / Programme:

T. Albinoni, prir. / arr. **J. S. Bach**: Sonata za violino in basso continuo v
a-molu, op. 6, št. 6 / *Sonata for Violin and Basso Continuo in A minor,*
Op. 6, No. 6

Grave
Allegro
Adagio
Allegro

G. Tartini: 3 koncertni stavki / *3 concert movements*

Aria cantabile iz Sonate v D-duru za violino solo, B.D4 / *Aria cantabile*
from *Sonata Piccola in D major for violin solo, B.D4*

Allegro assai iz Sonate v h-molu za violino solo, B.h1 / *Allegro assai*
from *Sonata Piccola in B minor for violin solo, B.h1*

Largo andante iz Koncerta za violino v A-duru, D. 96 / *Largo andante*
From *Violin concerto in A major for violin, D. 96*

J. S. Bach: Tokata v e-molu za čembalo, BWV 914 / *Toccatina in E mi-*
nor for harpsichord, BWV 914

C. B. Balbastre: Skladbe za čembalo, Knjiga 1 / *Pieces for harpsi-*
chord, Book I (Pièces de clavecin, Livre I)

La De Caze: Overture fierment et marqué

La D' Héricourt: noblement, sans lenteur

La Suzanne: noblement et animé

A. Marcello - J. S. Bach, prir. / arr. **G. Muffat**: Adagio v d-molu za
violino in čembalo / *Adagio in D minor for violin and harpsichord*

A. Schnittke: Suita v starem slogu za violino in čembalo, op. 80
(izbrani stavki) / *Suite in the old style for violin and harpsichord, Op.*
80 (selection)

III. Menuet / *Menuett*

IV. Fuga / *Fuge*
V. Pantomima / *Pantomime*

A. Pärt: Passacaglia za violino in klavir (različica iz 2003) / *Passacaglia*
for violin and piano (2003 version)

M. Lazar: 10 skladb za violino in čembalo (izbor) / *10 pieces for violin*
and harpsichord (selection)

Obskurni ples / *Obscure Dance*

Sicilija / *Sicilia*

Ljubezenska zgodba / *Love Story*

Burleska / *Burlesque*

Tomaso Albinoni (1671–1751) se uvršča v krog baročnih skladateljev
Vivaldija in Corellija. Njegova **Sonata za violino in basso continuo**
v a-molu, op. 6, št. 6, ki jo je priredil **Johann Sebastian Bach**, sodi v
zbirko *Trattenimenti armonici per camera* iz leta 1712. V njej je zbra-
nih 12 trio sonat oblikovanih po principu sonate da chiesa (baročna
cerkvena sonata) s štirimi izmenjujočimi se stavki: počasen-hiter-po-
časen-hiter. Prva dva sta po značaju bolj formalna in dostojanstvena,
druga dva pa ekspresivna s spevnim violinskim partom, zlasti v prvem
stavku, kjer dosega izrazit cantabile. V izvorniku so te sonate za violino,
violončelo in continuo, šesta, ki je najbolj priljubljena, pa obstaja v
številnih priredbah za razne zasedbe.

Giuseppe Tartini (1692–1770) je zadnjih dvajset let svojega življenja
posvetil glasbeni teoriji in pisanju traktatov. V tem času je ustvaril tudi
cikel 30 sonat za solo violino, z nekaterimi izjemami, kjer se je violini lah-
ko pridružilo tudi spremljevalno glasbilo. Rokopis te zbirke, o kateri je
Tartini prvič spregovoril v pismih leta 1750, je shranjen v knjižnici Bazilike
svetega Antona v Padovi, v mestu, kjer je preživel večji del svojega
življenja. Dela prinašajo vpogled v njegovo edinstven občutek za na-
ravo glasbe (tudi akustika) in v njegovo revolucionarnost, s katero je
posegel v razumevanje harmonije, zvoka, tako imenovanega tretjega
tona, zapisovanja not ... Iz te zbirke sta *Sonati Piccoli* (mali sonati) z
oznakama B.D4 in B.h1.

Tokata v e-molu, BWV 914 je v štiridelni obliki, kot je bilo značilno za
tokate **Johanna Sebastiana Bacha** (1685–1750). Posebnost te sta
tretji del, ki se po značaju približuje fantaziji in zaključna fuga, najver-
jetneje povzeta po italijanski fugi anonimnega skladatelja. *Tokata* je
napisal okoli leta 1710 ali celo prej in sodi med njegova zgodnja dela.
V tej tokati je izhajal v osnovi iz prakse igranja na čembalo, vendar
pa je kot izjemen virtuoz na orglah v veliki meri uporabil tehniko org-
gel. V njej odraža tako značilnosti polifoničnega orgelskega zvoka,
obenem pa eksperimentira z virtuozno naravo čembala. Deli se na
Uvod, Un poco allegro, Adagio (svobodnejši in po značaju blizu im-
provizaciji), Fuga.

Claude-Bénigne Balbastre (1724–1799) je bil sijajni virtuoz na čemba-
lu, organist, skladatelj, član pariške visoke družbe. Poučeval je mlade
študente iz najbogatejših francoskih družin. Njihova imena se pojavijo
tudi v naslovih skladb, kot v prvem zvezku **Pièces de clavecin**. V zbirki
iz leta 1759, ki jo je posvetil učenki Madame De la Caze, pride do izraza
njegova vsestranskost skladanja. S prefinjenim in elegantnim slogom
nadaljuje tradicijo francoske glasbe za čembalo 18. stoletja, sprejema
nove sloge, ki izhajajo iz italijanskih vplivov (vključno s Scarlattijem) in

salonske glasbe. Zbirko začne skladba *La De Caze*. Skladbo označuje punktiran ritem. Virtuoznost in ekstravertiranost se umikata lirični izpovedi melodije na drugem manualu. *La D'Hericovert* je biser francoske glasbe za čembalo druge polovice 18. stoletja. Ekspresiven in veličasten rondo v c-molu spretno izkorišča nizko lego čembala. Je harmonsko barvit in zvočno bogat. *La Suzanne* je še eno mojstrsko delo namenjeno izkazovanju virtuoznosti. Skladbo sestavljata kontrastna dela: prvi je oblikovan z zahtevnimi tehničnimi figurami in ognjevitimi bravuroznimi pasažami, drugi označen *gracusement*, je mirnejši. Melodija se giblje v razkošnem spodnjem registru čembala.

Alessandro Marcello (1669–1747) je bil beneški plemič, pesnik, filozof, matematik in ljubiteljski glasbenik. Bil je starejši Vivaldijev sodobnik. **Adagio za violino in čembalo v d-molu** je priredba drugega stavka iz njegovega *Koncerta za oboo, godala in continuo v d-molu*, ki ga je leta 1717 izdal v Amsterdamu. **Johann Sebastian Bach**, ki je bil velik občudovalec beneških baročnih skladateljev, je napisal transkripcijo tega dela za solo klavir ali čembalo (*Koncert za solo klavir št. 3 v d-molu, BWV 974*) ter dodal svojo ornamentiko. Čeprav Marcello ni bil med najvplivnejši beneškimi skladatelji, je Bacha prepričal Marcellov občutek za gracioznost. Prav to je slišati v *Adagiu*, ki je globoko občuten, poln nežnega patosa in lirične zvočnosti. V priredbi avstrijskega skladatelja Gottlieba Muffata za violino in čembalo je ta *Adagio* še pridobil na posebnem godalnem izrazu.

V **Suiti v starem slogu za violino in čembalo, op. 80 Alfred Schnittke** (1934–1998) povezuje staro z novim. V skladbi iz leta 1972 lahko prisluhnemo drzni inovativnosti in avantgardni glasbi skladatelja, ki je že dosegel svojo zrelo ustvarjalnost, in je to že mojstrsko delo. Ruskega skladatelja je nenehno gnal ustvarjalni nemir; iskal je različne, včasih med seboj izključujoče se glasbene slogove. Ta *Suita* je odličan primer njegove zmožnosti v eno povezati postmoderne in baročne ideje. *Suita* zveni kot bi bila napisana v 17. stoletju, ustvarja zanimive analogije z deli skladateljev iz različnih obdobji, vendar je v njej tudi prisotna zvočnost 20. stoletja. Skladbe v tej *Suiti* sestavlja glasba, ki jo je Schnittke napisal za različne filme in popularne ruske animirane filme za otroke.

Arvo Pärt (1935) je **Passacaglio za violino in klavir** napisal leta 2003 po naročilu Mednarodnega violinskega tekmovanja v Hannoveru. Passacaglia oblikovno izvira iz Španije, kjer so jo od 17. stoletja naprej uporabljali kot lahkoten uvod k resnejšim vokalnim ali plesnim delom. Na prvi pogled se tudi Pärtova *Passacaglia* začne preprosto, s skoraj mehanično ponavljajočimi se zvoki, ki pa se razrastejo v kompleksen razvojni proces. Glasbene ponovitve predstavljata dva nasprotujoča si elementa: basovska linija, ki se s celimi toni spušča navzdol, in zgornji glas, ki se dviguje v pol tonih. Začetek vsake variacije zaznamuje sprememba tondlitete.

Štirje stavki, *Obscure dance*, *Sicilia*, *Love story*, *Burlesque*, so del baletne suite **10 pieces** za violino in čembalo priznanega sodobnega slovenskega skladatelja **Milka Lazarja** (1965) iz leta 2011. Skladatelja, ki je tudi čembalist, zvočni svet tega glasbila od nekdanj prilivači. V tej suiti je ustvaril sodobno, samosvojo in posebno glasbo tako po izrazni kot tudi vsebinski plati. Spletajo se različne zgodbe, pripovedi in slike, ki so povezane tako v enotnosti sferičnih frekvenc in skupnega zvoka kot tudi v zvočni, značajski in žanrski različnosti. V njej se izmenjujejo plesni značaj z ambientalnimi razpoloženjem, zaznaven je minimalizem, čembalo in violina pa sta si enakovredni glasbili.

Violinist in redni profesor na Akademiji za glasbo v Ljubljani **Vasilij Meljnikov** je študiral na Akademiji za glasbo v Minsku pri violinisti Olgi Parkhomenko. Pri njej je z odliko zaključil tudi podiplomski študij, izpopolnjeval se je na konservatoriju Peter Ilič Čajkovski v Moskvi. S pedagoškim delom je začel kot profesor na posebni srednji šoli za glasbene talente in kot asistent na Akademiji za glasbo v Minsku, hkrati je bil član Državnega komornega orkestra Belorusije, s katerim je koncertiral v državah nekdanje Sovjetske zveze in drugod po Evropi. Od leta 1990 pedagoško in umetniško deluje v Sloveniji. Kot solist in član komornih zasedb nastopa na pomembnih prizoriščih, koncertnih ciklih in festivalih v Sloveniji in tujini. Bil je član godalnega kvarteta Camerata Slovenica in je član Ljubljanskega klavirskega tria. Na Akademiji za glasbo Ljubljana poučuje od leta 1993, leta 2000 je postal docent in izredni profesor, od leta 2007 pa je redni profesor. Na Konservatoriju za glasbo in balet Ljubljana poučuje od leta 1992. Dolga leta je bil mentor Simfoničnega orkestra Akademije za glasbo, koncertni mojster Simfoničnega orkestra RTV Slovenije. Od leta 2010 aktivno sodeluje z Zagrebškimi solisti. Je dobitnik Betettrove nagrade in Zlate plakete Univerze v Ljubljani za izjemne umetniške in pedagoške zasluge.

Čembalistka **Eva Dolinšek** je leta 2015 z odliko magistrirala na Akademiji za glasbo v Ljubljani pri prof. Egonu Mihajloviću. Kot solistka in komorna glasbenica se predstavlja na koncertnih odrih festivalov tako kot doma kot v tujini, kot so Ljubljana Festival, Imago Sloveniae, Festival L'Estaterbarocca, Grajske harmonije, Zvoki mladosti, Tartini Festival, Festival Risonanze, Festival Carniarmonie, Festival Davos, »Scarlatti marathon«. V letu 2021 je izdala svojo drugo zgoščenko z naslovom BAROK II – Pièces de clavecin, ki je nasledila zgoščenko BAROK iz leta 2016. Njena aktivnost se na področju oživljanja in raziskovanja stare glasbe, poleg koncertne dejavnosti, nadaljuje s strokovnimi predavanji, pisanjem strokovnih člankov ter umetniškim vodenjem baročne komorne skupine »Musica nucis«. Svoje znanje redno nadgrajuje pri mednarodno priznanem francoskem čembalistu in dirigentu Christophu Roussetu ter italijanskem čembalistu in strokovnjaku za italijansko baročno literaturo prof. Enricu Baianu. Do leta 2022 je delovala kot habilitirana asistentka na AG Ljubljana.

Metka Sulič

Izdal / Published by: **FESTIVAL LJUBLJANA**, avgust / August 2023
Zanj / For the Publisher: **DARKO BRLEK**, direktor in umetniški vodja, častni član Evropskega združenja festivalov / General and Artistic Director, Honorary member of the European Festivals Association
Besedila / Texts: **METKA SULIČ, JAN PREPADNIK**
Prevod / Translation: **AMIDAS, d. o. o.**
Oblikovanje / Design: **ART DESIGN, d. o. o.**
ljubljanafestival.si
www.facebook.com/ljubljanafestival
www.instagram.com/festival_ljubljana/
www.youtube.com/user/TheFestivalLjubljana

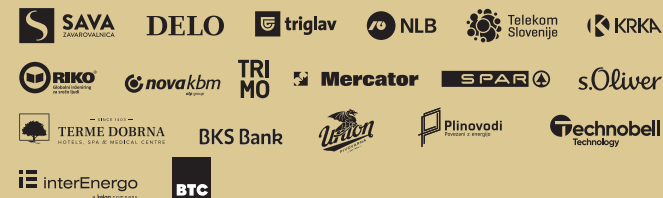
Glavni sponzor / General sponsor:



Sponzorji 71. Ljubljana Festivala / Sponsors of the 71st Ljubljana Festival:



Sponzorji posameznih prireditev / Sponsors of the individual events:



Glavni medijski sponzor / General media sponsor:

Medijski sponzorji / Media sponsors:



Uradna vina / Official wines:

Prijatelji Festivala Ljubljana / Friends of Ljubljana Festival:



Partnerji Ljubljana Festivala / Ljubljana Festival partners:



Uradni prevozniki / Transport partners:



Vstopnice / Tickets: **ljubljanafestival.si**, Eventim, blagajna Križanč, bencinski servisi / Križanke Box Office, gas stations

Več informacij / More information: **ljubljanafestival.si**

Festival Ljubljana si pridržuje pravico do sprememb v programu in prizoriščih. The Ljubljana Festival programme and venues are subject to change.